

Adressez toute correspondance à
"LA LIBERTÉ"

ABONNEMENTS:
Canada et États-Unis \$2.00
Union Postale \$2.50

Directeur: HECTOR HEROUX

Colonisation

Un peu d'action

Monsieur l'abbé J.-P. Gagnon, qui travaille actuellement dans l'État à recruter des colons ayant un petit capital pour nos bonnes paroisses du Manitoba, écrit qu'il arrivera vers le 15 du mois d'août avec une centaine de colons possibles. Un certain nombre ont du capital, mais désirent travailler pour se mettre au courant des choses du pays.

Monsieur l'abbé demande aux fervents d'un petit effort de vouloir bien préparer de l'emploi, dans nos paroisses à ces colons possibles, afin qu'ils ne prennent pas la direction des centres anglais, où la main-d'œuvre sera peut-être plus en demande que chez nous, les familles étant moins nombreuses. C'est malheureusement ce qui arrive ces années passées, et d'autres se faisaient de l'annonce alors que bon nombre des nôtres se contentaient de se lamenter.

Un petit effort, s'il vous plaît! Voyez ce que nous pouvons suggérer. Les instituteurs de la Liberté trouveront immédiatement à la suite de ces quelques remarques un blanc à remplir. Qu'on le remplit; ça ne coûte pas un gros effort, et ça aura sûrement une résultante très pratique, si tous ceux qui ont besoin d'employés veulent bien se donner la peine d'écrire deux mots.

Dites le nombre d'hommes qu'il vous faut, faites connaître autant que possible ce que vous voulez payer comme salaire, le temps que vous comptez les employer, et donnez votre adresse. Favorisez cette formidable remplie à l'adresse suivante:

COMITE DE COLONISATION LAVERENDYRE.

198 rue Arden, Saint-Boniface, Man.
et joint en faisant votre affaire, sans avoir à payer les frais d'un bureau de placement, vous aurez fait un acte patriotique. Parlons peu, mais agissons.

Paroisse de

J'ai besoin de

(Nombre d'hommes)

Pour (tant de jours)

Mon nom

(Écrire très lisiblement)

Salaire

(Mettre, si possible, la somme exacte)

Détachez et mettez sous enveloppe, adressée:

COMITE DE COLONISATION

LAVERENDYRE,

198 rue Arden,

Saint-Boniface, Man.

DEUX INCIDENTS

Le premier se passait ces jours derniers à certaine école du nord de la ville de Winnipeg. Un savantisme qui croit avoir trouvé quelque chose de neuf dans le domaine de l'enseignement tente d'inculquer sa méthode d'enseignement de l'anglais par la méthode directe. Sur les ordres du ministère de l'Instruction Publique une quarantaine d'instituteurs, la plupart bilingues, suivent ce cours. Or, ces jours derniers, notre savantisme, qui est très fier de ses promesses et croit avoir trouvé le dernier mot de l'enseignement, avait certain professeur très renommé de l'Université, le vent de la mode, dans ses préjugés. Finie sa leçon, le savantisme invite le distingué professeur d'Université à prendre la parole. Il escomptait quelques bons compliments dont il se prévalait dans la suite. Mais hélas! Monsieur le professeur universitaire, qui a un goût assez prononcé pour l'étude du français, laisse à la fois les promesses de son savantisme et s'adressant directement aux jeunes institutrices anglaises qui suivent ce cours, leur recommande fortement de profiter de leur contact avec des institutrices françaises pour apprendre le français.

Ces bonnes demoiselles lui répondirent tout simplement par de dédaigneux sourires. M. le professeur d'Université prend feu. Il s'indigne avec raison, fait à ces demoiselles une verte leçon. "Où, rien, rien, mesdemoiselles. Mais toutes ces supérieures, que vous dédaignez vous sont de beaucoup supérieures. Elles parlent autre langue, elles parlent la leur; elles en parlent d'autres peut-être. Et vous, vous devez vous contenter du maigre bagage d'une seule langue. Et avec cela vous croyez leurs supérieures. Non, ce sont elles qui sont vos supérieures et vous qui êtes les inférieures."

Tombant des lèvres d'un professeur universitaire anglais, était abîmé. Et de plus drôle, c'est que par ricochet et complaisamment, tout d'un coup, le savantisme professeur de l'enseignement par la méthode directe, ce savantisme qui est un parangon de politesse n'a jamais si mieux manifesté sa prétendue supériorité qu'en criant: "Shut up with your French" à tout moment aux institutrices bilingues qui s'acharnaient à le parler entre elles. Dispos en passant qu'il y perd son temps et que nos bonnes institutrices continuent à parler français entre elles.

Il y eut pas si récemment dans une campagne française, qui n'est pas à vingt milles de Winnipeg. Certain matin un rogne inspecteur se présentait pour son inspection annuelle. Il questionnait les élèves en les brusquant, se moquait de leurs façons de parler français. Puis, rogne vis-à-vis de l'institutrice, il se payait le luxe de commentaires très désagréables, faits d'un ton et d'un air charabot. Il trouvait beaucoup à redire.

Surtout on consacrait dans les écoles françaises trop de temps à l'enseignement de la politesse et des bonnes manières. Ce défaut existait pas dans les écoles qu'il fréquentait dans sa jeunesse. Il ne le dit pas, mais c'était évident pour tous.

Puis l'inspecteur s'en va. Quelques jours plus tard, l'institutrice reçoit une lettre du ministère de l'Instruction Publique. L'inspecteur a fait un rapport défavorable, très défavorable sur l'enseignement de l'anglais. Si par contre il n'avait pas accordé de très bonnes notes sur l'enseignement d'autres matières, le ministère se serait trouvé dans l'obligation d'intervenir.

Or vous savez que tout inspecteur fait son rapport en double. Il en envoie un au ministère de l'Instruction Publique et l'autre aux commissaires d'écoles.

L'inspecteur en question avait fait cela. Seulement, alors que dans son rapport au ministère de l'Instruction Publique il se plaignait amèrement de l'enseignement de l'anglais, il affirmait, dans son rapport aux commissaires, que tout était parfait. Ce double jeu lui permettait d'être bien auprès de tous. Mais tricherie revient toujours à son maître, dit un vieux dicton. Le matin inspecteur l'allait apprendre.

Se départant de la coutume, le ministère de l'Instruction Publique envoya aux commissaires d'écoles copie du rapport à lui fait par l'inspecteur. Ça y était, ce bon inspecteur était pris à son propre piège. Messieurs les commissaires avaient entre les mains deux rapports de l'inspecteur: l'un disait noir, l'autre disait blanc. Il sera intéressant de savoir quelles explications donnera l'inspecteur quand il rencontrera les commissaires. En attendant, le ministère de l'Instruction Publique a été notifié de cette fourberie.

TRAVAIL ET CAPITAL

Le problème du capital et du travail est une question d'ordre matériel et moral. Vouloir régler cette question épaisse en perdant de vue le côté moral, c'est s'éloigner toujours de plus en plus de la solution.

Berthe que c'est une question morale, le Pape l'a traitée, et, un quart de siècle avant les autres, il a donné les principes fondamentaux qui régissent toute la question.

Une petite comparaison que nous empruntons à l'Université, de Paris, nous fera plus clairement saisir la vérité des affirmations que nous faisons.

Principes de la Conférence internationale du travail (avril 1919)

Ni en droit ni en fait le travail d'un être humain ne doit être assimilé à un article de commerce.

Le droit d'association et de coalition est garanti aux travailleurs et aux travailleurs sur toutes fins non contraires aux lois.

Aucun enfant ne sera admis au travail dans l'industrie ou le commerce avant l'âge de quatorze ans, de manière à sauvegarder le développement de ses forces et de son instruction.

Entre quatorze et dix-huit ans, les jeunes personnes et les jeunes filles ne pourront être employées qu'à un travail compatible avec leur développement physique et sous la condition que leur instruction professionnelle ou générale continue à être assurée.

Tout travailleur a droit à un salaire lui assurant un niveau de vie convenable en rapport avec la civilisation de son temps et de son pays.

Salaire est une distinction de sexe, pour un travail égal en quantité et en qualité.

Pour tous les travailleurs, repos hebdomadaire comprenant le dimanche; en cas d'impossibilité, repos équivalent.

Limitation des heures de travail dans l'industrie sur la base de huit heures par jour ou de quarante-huit heures par semaine, sauf exception pour les pays dans lesquels les conditions climatiques, le développement industriel ou l'organisation industrielle ou d'autres circonstances spéciales déterminent une différence notable dans le rendement du travail.

Remarquons que le Pape écrivait son Encyclique vingt-huit ans avant que s'ouvrit la Conférence Internationale du Travail. Si les chefs ouvriers veulent bien continuer à emprunter aux enseignements du Pape, le jour n'est pas loin où ils pourront aborder plus raisonnablement les questions vitales qui ont une si profonde répercussion sur la vie journalière de chacun de nous.

Encyclique Rerum Novarum (1891)

Les riches et les patrons ne doivent pas traiter l'ouvrier en esclave; il est juste qu'il respecte en lui la dignité de l'homme relevé encore par celle du chrétien. Cette dignité de l'homme, que Dieu lui-même traite avec un grand respect, il n'est permis à personne de la violer impunément.

Le droit à l'existence des sociétés privées leur a été octroyé par la nature elle-même; et la société civile a été instituée pour protéger le droit naturel, non pour l'annuler.

Ce que peut réaliser un homme valide et dans la force de l'âge, il ne serait pas équitable de le demander à une femme ou à un enfant. L'enfant, en particulier, ne doit entrer à l'usine qu'après que l'âge aura développé suffisamment ses forces physiques.

Parmi les principaux devoirs des patrons, il faut mettre au premier rang celui de donner à chacun le salaire qui lui convient. Le salaire ne doit pas être insuffisant à faire subsister l'ouvrier sobre et honnête.

Le droit au repos de chaque jour ainsi que la cessation du travail du dimanche doivent être la condition expresse ou tacite de tout contrat passé entre patrons et ouvriers.

Le nombre d'heures d'une journée de travail ne doit pas excéder la mesure des forces des travailleurs, et les intervalles de repos doivent être proportionnés à la nature du travail et à la santé de l'ouvrier, et régies d'après les circonstances et les lieux.

DIEU ET MON DROIT

NOS INSTITUTEURS

C'est le temps de l'engagement des instituteurs. Bien choisir est de prime importance dans l'intérêt de nos enfants et dans le nôtre. En matière d'éducation, plus que dans tout autre domaine, il importe de n'avoir que de bons ouvriers. C'est aujourd'hui admis de tous. Mais qui veut un bon ouvrier doit payer. Cela est beaucoup moins compris et admis. Qui veut s'y arrêter un moment trouvera la une explication fort plausible de la pénurie d'instituteurs non seulement au Manitoba, mais dans toutes les provinces du Canada.

Partout, c'est la même plainte: Nous manquons d'instituteurs. Ceux qui possèdent déjà la science d'enseigner abandonnent leur poste pour d'autres plus rémunérateurs; cette carrière ne semble plus avoir d'attraits pour ceux qui y semblent aptes.

Rien d'étonnant. Comme tout le monde, l'instituteur doit gagner sa vie. Si sa carrière ne lui donne pas de quoi bien vivre, il ira chercher ailleurs. C'est pourquoi l'instituteur est chose très rare maintenant. Et le mal qui a rongé le corps des instituteurs est en train de dévorer celui des institutrices. On constate dans toutes les provinces qu'elles quittent pour d'autres carrières. Que voulez-vous? Cela les paye mieux. C'est l'inexorable loi de notre existence économique.

Il nous faut des institutrices. Le seul moyen d'en avoir c'est de leur offrir un bon salaire. Nos cultivateurs le peuvent faire. Il y va de leur propre intérêt en vertu du principe que le bon ouvrier est en définitive celui dont les services coûtent le moins cher. Il y va surtout de l'intérêt de leurs enfants qui ne devraient fréquenter l'école qu'un nombre d'années assez restreint. Qu'ils le fassent sous un bon maître, ce sera suffisant pour leur procurer une instruction satisfaisante. Un maître médiocre, ils n'apprendront guère, et leur temps d'école aura été une perte complète.

Donc, de bons instituteurs et des institutrices bien rémunérées. Ce sera profitable à tout point de vue: pour l'enfant, pour le bien général de la race, même pour la bourse des fermiers.

AUTRE PREUVE

Aux derniers examens du Ministère de l'Instruction Publique, l'école du Sacré-Cœur de Winnipeg présentait six candidats. Pas un seul n'échouait, et plusieurs réussissaient avec grande distinction. Comme début, c'est très flatteur et très encourageant.

Il n'y a en soi rien de neuf dans ce succès. On a accoutumé de voir les élèves des Sœurs de Jésus Marie en obtenus à foison dans tout le Manitoba. Mais dans les écoles et couvents dirigés au Manitoba par les Sœurs de Jésus Marie, ces succès ont été obtenus en suivant d'assez près le programme officiel, sans pour cela, nous le déclarons avec fierté, reléguer à l'oubli l'enseignement français. C'était de l'enseignement bilingue, mais avec le français comme en second. École libre, l'anglais réponant aux exigences économiques du pays. Cela de telle sorte que vous vous trouvez en face d'un enseignement bilingue complet.

Mais, nous diront des unilingues, l'enseignement bilingue c'est impraticable. Vous ne sauriez enseigner à la fois deux langues, le français et l'anglais.

Eh bien! messieurs les unilingues, en voici un exemple qui devrait vous convaincre. La valeur des cours français donnés au Sacré-Cœur de Winnipeg n'est pas discutable, on ne saurait demander mieux. Quant au cours anglais il porte l'approbation officielle puisque les candidats de l'école du Sacré-Cœur ont tous réussi avec succès aux examens du gouvernement.

Sixième anniversaire de Mgr Béliveau

Le diocèse de Saint-Boniface célèbre, vendredi dernier, le sixième anniversaire de la consécration épiscopale de Mgr Béliveau.

Mgr Béliveau célébra la grande messe en la cathédrale de Saint-Boniface. Il était assisté de Dom Augustin Roux, de Notre-Dame de Lourdes; diocèse d'honneur, M. l'abbé Sabourin, directeur du Petit Séminaire, et le R. P. J. Magan, O.M.I., directeur du Juniorat; diocèse d'office, M. l'abbé Léon Roy; maître de cérémonie, M. l'abbé Prud'homme. Le R. P. C.S.V., d'Otterburne, prononça le sermon de circonstance. Il traita de la majesté du corps et de l'âme de l'église.

À la fin de la messe l'honorable prélat de Saint-Boniface, M. l'abbé Léon Roy, maître de cérémonie, M. l'abbé Prud'homme, le R. P. C.S.V., d'Otterburne, prononça le sermon de circonstance. Il traita de la majesté du corps et de l'âme de l'église.

À la fin de la messe l'honorable prélat de Saint-Boniface, M. l'abbé Léon Roy, maître de cérémonie, M. l'abbé Prud'homme, le R. P. C.S.V., d'Otterburne, prononça le sermon de circonstance. Il traita de la majesté du corps et de l'âme de l'église.

À la fin de la messe l'honorable prélat de Saint-Boniface, M. l'abbé Léon Roy, maître de cérémonie, M. l'abbé Prud'homme, le R. P. C.S.V., d'Otterburne, prononça le sermon de circonstance. Il traita de la majesté du corps et de l'âme de l'église.

À la fin de la messe l'honorable prélat de Saint-Boniface, M. l'abbé Léon Roy, maître de cérémonie, M. l'abbé Prud'homme, le R. P. C.S.V., d'Otterburne, prononça le sermon de circonstance. Il traita de la majesté du corps et de l'âme de l'église.

À la fin de la messe l'honorable prélat de Saint-Boniface, M. l'abbé Léon Roy, maître de cérémonie, M. l'abbé Prud'homme, le R. P. C.S.V., d'Otterburne, prononça le sermon de circonstance. Il traita de la majesté du corps et de l'âme de l'église.

À la fin de la messe l'honorable prélat de Saint-Boniface, M. l'abbé Léon Roy, maître de cérémonie, M. l'abbé Prud'homme, le R. P. C.S.V., d'Otterburne, prononça le sermon de circonstance. Il traita de la majesté du corps et de l'âme de l'église.

À la fin de la messe l'honorable prélat de Saint-Boniface, M. l'abbé Léon Roy, maître de cérémonie, M. l'abbé Prud'homme, le R. P. C.S.V., d'Otterburne, prononça le sermon de circonstance. Il traita de la majesté du corps et de l'âme de l'église.

son époux, M. F.-X. Caron, son fils, l'abbé Silvio Caron, vicaire à la cathédrale de Saint-Boniface, cinq fils, dont quatre sont religieux dans la communauté des Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie: Sœur Joseph-Casasanz, supérieure à l'Académie Marie-Hosé, Montréal; Sœur Anne-Elizabeth, supérieure à l'école du Sacré-Cœur de Winnipeg; Sœur Marie-Alda et Sœur Marie-Adèle, du Couvent d'Hochelaga, et Mlle Alice.

La Révérende Sœur Joseph-Casasanz passa trente années à l'Académie Sainte-Marie, Gressentwood, où elle était supérieure depuis neuf ans, lorsqu'elle fut rappelée à Montréal, en 1915. La Révérende Sœur Marie-Alda fit partie du personnel enseignant de cet institut durant huit ans.

Les nombreux amis de ces religieuses sont profondément affligés de la sensible perte qu'elles viennent de subir, et les prient de vouloir bien accepter leurs plus sincères condoléances dans le deuil qui vient de les frapper.

L. D. C. F.

MORT DE MADAME F.-X. CARON

Le 20 courant, nous apprîmes avec regret la mort de Mme F.-X. Caron, de Saint-Henri de Montréal. La défunte est décédée après une longue maladie, à l'âge de 71 ans. Elle laisse pour déplorer sa perte,

La retraite fermée sous les auspices de la Ligue des Dames catholiques de langue française s'ouvrira, le 15 août, au soir, à l'Académie Sainte-Joseph. Toutes les jeunes filles de langue française y compris celles qui ne font pas partie de cette association, sont cordialement invitées à venir.

La retraite fermée sous les auspices de la Ligue des Dames catholiques de langue française s'ouvrira, le 15 août, au soir, à l'Académie Sainte-Joseph. Toutes les jeunes filles de langue française y compris celles qui ne font pas partie de cette association, sont cordialement invitées à venir.

La retraite fermée sous les auspices de la Ligue des Dames catholiques de langue française s'ouvrira, le 15 août, au soir, à l'Académie Sainte-Joseph. Toutes les jeunes filles de langue française y compris celles qui ne font pas partie de cette association, sont cordialement invitées à venir.

La retraite fermée sous les auspices de la Ligue des Dames catholiques de langue française s'ouvrira, le 15 août, au soir, à l'Académie Sainte-Joseph. Toutes les jeunes filles de langue française y compris celles qui ne font pas partie de cette association, sont cordialement invitées à venir.

La retraite fermée sous les auspices de la Ligue des Dames catholiques de langue française s'ouvrira, le 15 août, au soir, à l'Académie Sainte-Joseph. Toutes les jeunes filles de langue française y compris celles qui ne font pas partie de cette association, sont cordialement invitées à venir.

suivre ces exercices en aussi grand nombre que possible. Pour tous renseignements, on voudrait bien s'adresser sans tarder à Mlle Gertrude Laurendeau, 163 Ave Provencher, St-Boniface. Tél. Man 2636. Assemblée mensuelle le 11.

ASSOCIATION D'EDUCATION DES C.F. DU MANITOBA

Les membres du Comité Général qui n'ont pas encore adressé au secrétaire leur vote pour l'élection de l'exécutif sont priés de le faire dans le plus bref délai; quelques jours de grâce sont ajoutés à la limite de temps qu'on avait d'abord fixée aux membres.

DES INSTITUTEURS! Tel est le cri d'un grand nombre de commissions scolaires. Notre personnel enseignant est restreint, mais pas insuffisant.

Nous invitons toutes les institutrices qualifiées qui n'ont pas encore trouvé de classes de s'adresser à nous au plus tôt. Nous pourrions en placer une trentaine en peu de temps.

Les permis sont presque impossibles à obtenir; en conséquence, nous conseillons aux institutrices dont les certificats sont expirés de faire tous les efforts pour suivre les cours pédagogiques de l'École Normale. Elles en profiteront.

L'élection des commissaires d'écoles a eu lieu. Le secrétaire de chaque commission scolaire nous rendrait un service inappréciable en nous en faisant parvenir le résultat.

LE SECRÉTAIRE.

COLONISATION

Nous prions les cultivateurs qui ont besoin de main-d'œuvre de s'adresser au Comité de Colonisation, 198 rue Arden, Saint-Boniface.

Nous pourrions peut-être leur donner satisfaction. Tous les jours, des colons s'adressent à nous pour avoir de l'ouvrage sur les fermes en attendant de s'établir eux-mêmes.

Ces ceux qui auraient besoin de couples ou d'hommes nous avertissent au plus tôt.

COMITE DE COLONISATION "LAVERENDYRE".

198, rue Arden, Saint-Boniface.

PROPAGANDE!

La grève finie, notre Comité peut reprendre son activité des débuts. Avec la reprise du service des messageries, nous aurons une bonne fortune de recevoir la semaine dernière quelques livres et brochures de propagande française que l'on peut se procurer toujours à des conditions faciles, à notre Comité. Sans donner d'explications de détail sur la matière de ces publications, voici les titres des derniers livres reçus, ainsi que le prix franc de port pour chacun d'entre eux:

"Pour la défense de nos 'Lois Françaises', Antonio Perreault, 25 cts.
"Le Canada d'aujourd'hui", Abbe L. Groulx, 75 cts.
"Les Rapalloises", Abbe Lionel Groulx, édition de l'Université, 60 cts.
"Le Canada d'aujourd'hui", Henri Bourassa, édition de l'Université, 50 cts.
"Édition populaire", 25 cts.
"Choses qui s'en vont", Frère Gilles, O.F.M., 25 cts.
"Notre Jeunesse", Guy Vanier, 10 cts.
"Syndicats Nationaux ou Internationaux?", Henri Bourassa, 10 cts.
"Le Département des Indiens", Henri d'Arles, 10 cts.
On trouvera à la page 2, 5me colonne, une liste complète des brochures, tracts et livres en vente par notre Comité.

Comité de Propagande "LAVERENDYRE".

39 Avenue Provencher, Saint-Boniface, Man.

[illegible]

Adanac Grain Company
Téléphone Main, 3981
408-418 GRAIN EXCHANGE, RUE LOMBARD, WINNIPEG

BLUE RIBBON TEA

Admis qu'il existe d'autres bons thés
mais quand à la force, à la richesse
et la véritable valeur, le Blue Ribbon
est le seul de son espèce.

unités, les officiers et les soldats font avec le premier de l'ex

... l'armée est dans un état complet de dissolution.

Les rebelles sont emparés des chemins de fer et du télégraphe de Caskortyns jusqu'au sud. Les Serbes tentent de supprimer cette révolution à l'aide des soldats serbes et croates.

libéral

Montreal, 25. — A un aperçu de ce que sera l'attitude des délégués de la province de Québec à la grande convention fédérale d'Otawa, on a vu d'abord par le chain, a été donné par M. Joseph Archambault, député de Chambly-Verchères à une assemblée tenue hier soir, la première assemblée libérale dans la province, qui a eu lieu dans la mière session fédérale.

M. Archambault a déclaré que le nouveau chef serait choisi en dehors de Québec, non parce que Québec ne possède pas d'hommes qualifiés pour ce poste, mais parce qu'un Québécois dans les circonstances ne rallierait pas assez de parti-

Paris, 25. — Les élections
parlementaires en France
ont probablement lieu le
octobre prochain. Six cents

posé, est de nommer un chef assez influent pour chasser du pouvoir le parti unioniste.

◆◆◆

Lord Curzon et le Kaiser.

Londres, 25. — Dans la Chambre des Lords, pendant la dis-

putés seront élus le 12. Du les élections municipales le premier ballottage aura lieu le octobre et le second ballottage quinze jours plus tard.

Les élections des députés nationaux a été fixée provisoirement au 10 novembre et

discussion de la deuxième lecture du traité de paix, Lord Curzon a déclaré qu'il n'était pas de l'opinion de ceux qui préconisent la tenue de nouvelles élections des sénateurs au 23 novembre. Plusieurs élections supplémentaires devront être tenues le 30 novembre.

Un exécuteur fidèle

Etes-vous bien sûr d'en avoir un? OUI? Mais supposez qu'il nieure... avant d'avoir terminé sa tâche... Qui le remplacera? Question grave, certes, que tout homme sérieux et soucieux de

Rappelez-vous bien qu'une Corporation ne MEURT PAS; ELLE! Rien ne vous empêche, du reste, de nommer une personne de confiance comme co-exécuteur de vos dernières volontés.

**The TRUSTEE COMPANY of
WINNIPEG, LIMITED**

M. J. A. M. de la Giclais, Directeur-Gérant
300 EDIFICE NANTON
203 AVENUE PORTAGE WINNIPEG, MAN.
Téléphone Main 2143

Automobilistes

Ne jetez pas vos vieux pneus d'automobiles et de bicyclettes; apportez-nous les et nous vous les reformerons à neuf à très bas prix.

J. R. Taille
PROPRIETAIRE

La seule Maison Canadienne-Française faisant ce

genre de travail

Tout ouvrage est garanti

Toujours en main : Accessoires d'automobiles, pneus

Réparation de pneus

SAINT-BONIFACE, MANITOBA

COIN DES RUES TACHE ET PROVENCHER
TELEPHONE MAIN 5221

